

Legislative  
Assembly  
of Ontario



Assemblée  
législative  
de l'Ontario

---

Votes and Proceedings

No. 9

Procès-verbaux

N° 9

3<sup>rd</sup> Session  
41<sup>st</sup> Parliament

Monday  
April 9, 2018

3<sup>e</sup> session  
41<sup>e</sup> législature

Lundi  
9 avril 2018

---

**10:30 A.M.  
PRAYERS**

*O Canada*

**ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:45 a.m.

**1:00 P.M.**

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following bill was introduced and read the first time:-

Bill 36, An Act to proclaim the Nanjing Massacre Commemorative Day. Ms. Wong.

**PETITIONS**

Injured workers (Sessional Paper No. P-2) Miss Taylor.

Increasing funding for Ontario's Corrections system (Sessional Paper No. P-5) Ms. French.

Canada's last remaining captive orca (Sessional Paper No. P-20) Mr. Dong.

Removal of HST on psychotherapy (Sessional Paper No. P-27) Mr. Yurek.

Special Purpose Account (Sessional Paper No. P-31) Mr. Walker.

Removal of the Minor Injury Guideline of the Ontario Statutory Accidents Benefits Schedule (Sessional Paper No. P-34) Mr. Yurek.

Orkambi (Sessional Paper No. P-43) Mr. Potts.

Children and youth suicide prevention (Sessional Paper No. P-45) Ms. Sattler.

Sale of Bombardier land (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.

ServiceOntario in Valley East (Sessional Paper No. P-47) M<sup>me</sup> Gélinas.

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 3, An Act respecting transparency of pay in employment.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mr. Arnott) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate was deemed adjourned.

**10 H 30  
PRIÈRES**

*Ô Canada*

**QUESTIONS ORALES**

À 11 h 45, la Chambre a suspendu la séance.

**13 H**

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 36, Loi proclamant le Jour commémoratif du massacre de Nanjing. M<sup>me</sup> Wong.

**PÉTITIONS**

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 3, Loi portant sur la transparence salariale.

Le débat a repris. Le président suppléant (M. Arnott) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat était réputé ajourné.

Second Reading of Bill 6, An Act to enact the Ministry of Community Safety and Correctional Services Act, 2018 and the Correctional Services and Reintegration Act, 2018, to make related amendments to other Acts, to repeal an Act and to revoke a regulation.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:04 p.m.

Deuxième lecture du projet de loi 6, Loi édictant la Loi de 2018 sur le ministère de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels et la Loi de 2018 sur les services correctionnels et la réinsertion sociale, apportant des modifications connexes à d'autres lois et abrogeant une loi et un règlement.

Le débat a repris et après quelque temps, à 18 h 04, la Chambre a ajourné ses travaux.

---

le président

**DAVE LEVAC**

Speaker

---

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À  
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Financial Services Commission of Ontario, 2016-2017 Annual Report / Commission des services financiers de l'Ontario, Rapport annuel 2016-2017 (No. 14) (Tabled April 6, 2018).

---